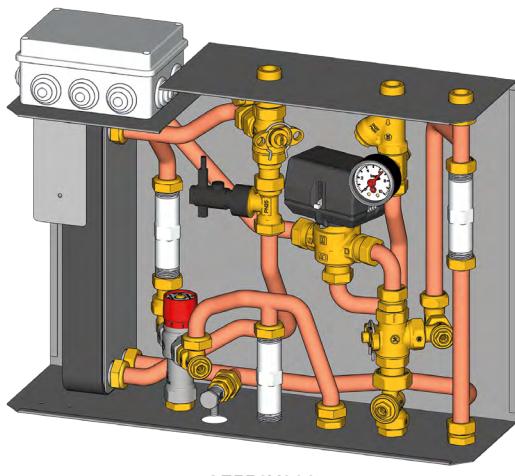


# Satellite GE556Y308 con integrazione da pompa di calore

Scheda tecnica/Istruzione  
0979IT 10/2022  
047U58228



GE556Y308

I satelliti di utenza GE556 rappresentano la soluzione di contabilizzazione per quegli impianti condominiali con produzione centralizzata dell'acqua di riscaldamento e distribuzione a zone nei quali si desideri produrre l'acqua calda sanitaria localmente (presso ogni unità abitativa).

Mediante l'utilizzo dei satelliti, una tubazione di mandata e una di ritorno assolvono alla funzione di distribuire energia utilizzabile tanto per il riscaldamento degli ambienti quanto per il riscaldamento dell'acqua sanitaria; a queste si aggiunge la sola tubazione dell'acqua sanitaria fredda.

È quindi possibile evitare di installare le tubazioni di distribuzione dell'acqua calda sanitaria e del relativo ricircolo. La peculiarità del satellite **GE556Y308** è la presenza di un ingresso aggiuntivo di acqua calda sanitaria preriscaldata proveniente dalla pompa di calore.

## ► Versioni e codici

CODICE	FUNZIONE PRINCIPALE	POTENZA SCAMBIATORE
GE556Y308	Integrazione ACS da pompa di calore	44 kW

**AVVERTENZA.** Il satellite è idoneo all'utilizzo in locali e centrali termiche al chiuso, per il funzionamento con fluidi non aggressivi (acqua, acqua glicolata in conformità alla VDI 2035/ONORM 5195).

### Codici di completamento

- GE552: contatore di energia termica
- GE552-2: contalitri acqua sanitaria
- K270: attuatore ON/OFF per il comando delle valvole di zona
- GE551Y072: dima da esterno
- GE551Y073: dima da incasso
- GE500Y253: valvola aggiuntiva per uscita AFS
- K373Y011: termostato di sicurezza
- Componenti di centralizzazione dati tramite M-Bus, serie GE552-4, oppure centralizzazione dati tramite Wireless M-Bus, serie GE552-W

## ► Dati tecnici

### Circuito primario

- Temperatura massima di esercizio: 90 °C
- Pressione massima di esercizio: 16 bar (10 bar con tronchetto in plastica)
- Portata nominale primario: 1000 l/h

### Circuito riscaldamento

- Potenza massima di riscaldamento: regolabile attraverso detentore di regolazione portata

### Produzione acqua calda sanitaria

- Potenza produzione acqua calda sanitaria con ingresso 75 °C, portata 1000 l/h sul primario e ΔT 35 °C sul secondario (50-15 °C): 44 kW
- Portata acqua calda sanitaria corrispondente: 18 l/min
- Prelievo minimo di acqua calda: 4 l/min

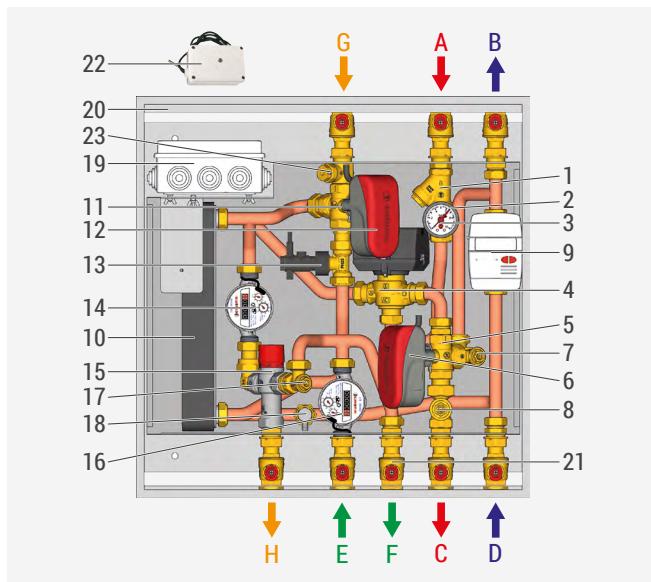
### Valvola di priorità

- Tensione/frequenza di alimentazione: 230 Vac / 50 Hz
- Potenza elettrica assorbita totale: 6 VA
- Tempo di commutazione idraulica: 6 secondi

## ► Caratteristiche principali

- Attacchi idraulici: G 3/4" M
- Produzione istantanea ACS mediante valvola di priorità motorizzata e scambiatore di calore a piastre integrato.
- Ingresso aggiuntivo di acqua calda sanitaria preriscaldata proveniente dalla pompa di calore.
- Miscelazione dell'acqua sanitaria per l'invio alle utenze.
- Lato riscaldamento: detentore di regolazione e valvola di zona a tre vie motorizzabile per controllo ON-OFF dell'impianto di riscaldamento.

## ► Componenti



- |          |   |
|----------|---|
| <b>A</b> | Ingresso primario   |
| <b>B</b> | Uscita primario   |
| <b>C</b> | Mandata riscaldamento                                     |
| <b>D</b> | Ritorno riscaldamento                                     |
| <b>E</b> | Ingresso acqua fredda sanitaria                           |
| <b>F</b> | Uscita acqua fredda sanitaria                             |
| <b>G</b> | Ingresso acqua sanitaria preriscaldata da pompa di calore |
| <b>H</b> | Uscita acqua calda sanitaria                              |

### \* Codici di completamento

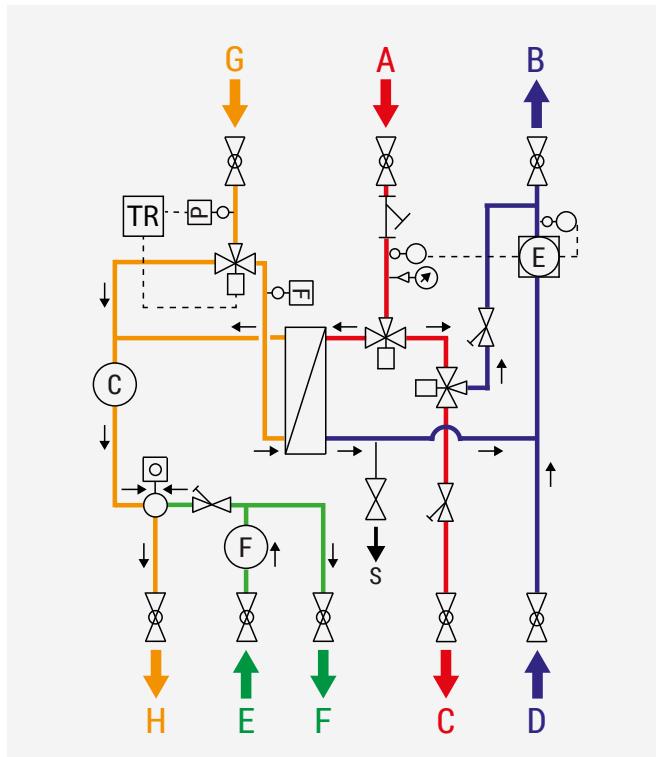
- GE552: contatore di energia termica
- GE552-2: contalitri acqua sanitaria
- K270: attuatore ON/OFF per il comando delle valvole di zona
- GE551Y072: dima da esterno, con 7 valvole di intercettazione con calotta 3/4" F
- GE551Y073: dima da incasso, con 7 valvole di intercettazione con calotta 3/4" F
- GE500Y253: valvola aggiuntiva per uscita acqua fredda sanitaria, da installare sulla dima
- K373Y011: termostato di sicurezza
- Componenti di centralizzazione dati tramite M-Bus, serie GE552-4, oppure tramite Wireless M-Bus, serie GE552-W

- Predisposizione per installazione contatore di energia termica e contalitri acqua sanitaria, mediante tronchetti in materiale plastico.
- Scatola con morsettiera per collegamenti elettrici.

I componenti del satellite sono installati su un telaio in lamiera che può essere inserito nell'apposita dima per installazione in cantiere, disponibile nelle versioni da esterno (GE551Y072) o da incasso (GE551Y073).

- |            |  |
|------------|--|
| <b>1</b>   | Filtro   |
| <b>2</b>   | Pozzetto portasonda per contatore di energia termica           |
| <b>3</b>   | Manometro  |
| <b>4</b>   | Valvola di priorità motorizzata                                |
| <b>5</b>   | Valvola di zona a tre vie, lato riscaldamento                  |
| <b>6*</b>  | Attuatore per valvola di zona a tre vie, lato riscaldamento    |
| <b>7</b>   | Detentore di by-pass   |
| <b>8</b>   | Detentore di bilanciamento, lato riscaldamento                 |
| <b>9*</b>  | Contatore di energia termica                                   |
| <b>10</b>  | Scambiatore di calore  |
| <b>11</b>  | Valvola di zona a tre vie, lato sanitario                      |
| <b>12*</b> | Attuatore per valvola di zona a tre vie, lato sanitario        |
| <b>13</b>  | Flussostato  |
| <b>14*</b> | Contalitri acqua calda sanitaria                               |
| <b>15</b>  | Miscelatore termostatico                                       |
| <b>16*</b> | Contalitri acqua fredda sanitaria                              |
| <b>17</b>  | Detentore di bilanciamento, lato sanitario                     |
| <b>18</b>  | Rubinetto di scarico   |
| <b>19</b>  | Cassetta con morsetti per collegamenti elettrici               |
| <b>20*</b> | Dima metallica con valvole a sfera per installazione satellite |
| <b>21*</b> | Valvola aggiuntiva per uscita acqua fredda sanitaria           |
| <b>22*</b> | Termostato di sicurezza  |
| <b>23</b>  | Pozzetto per sonda di temperatura termostato di sicurezza      |

## ► Funzionamento



L'acqua proveniente dalle colonne del primario (A, B) entra nel satellite e tramite una valvola di priorità motorizzata viene deviata direttamente nell'impianto di riscaldamento (C, D) oppure nello scambiatore di calore per la produzione istantanea di acqua calda sanitaria.

L'acqua sanitaria preriscaldata (G) proveniente dalla pompa di calore (o dal solare termico) entra nel satellite e viene inviata dalla valvola deviatrice, comandata dal termostato di regolazione K373, in due possibili direzioni:

- direttamente al miscelatore termostatico se è già alla temperatura desiderata;
- nello scambiatore di calore per essere ulteriormente riscaldata e successivamente mandata nel miscelatore termostatico e alle utenze sanitarie (H).

L'acqua fredda sanitaria invece entra dall'ingresso (E) ed è convogliata in parte al miscelatore termostatico e in parte alle utenze sanitarie (F).

### Miscelatore termostatico

- Precisione di regolazione  $\pm 1^\circ\text{C}$

POSIZIONE	1	2	3	4	5
Temperatura miscelazione [°C]	38	43,5	49	54,5	60

### Regolazioni di fabbrica

- Miscelatore termostatico: posizione 3 ( $49^\circ\text{C}$ ).
- Detentore lato freddo su miscelatore termostatico (rif.17): apertura di  $3/4$  di giro.
- Detentore riscaldamento (rif.8): tutto aperto.
- Detentore di by-pass primario (rif.7): tutto chiuso.

	Valvola di priorità meccanica / Valvola di zona a tre vie
	Miscelatore termostatico
	Valvola di intercettazione a sfera
	Rubinetto di scarico
	Detentore di bilanciamento
	Scambiatore di calore
	Manometro
	Sonda di temperatura
	Flussostato
	Filtro
	Contatore di energia termica
	Contalitri acqua calda sanitari
	Contalitri acqua fredda sanitaria
	Termostato di sicurezza
	Pozzetto per sonda di temperatura termostato di sicurezza
	Ingresso primario
	Uscita primario
	Mandata riscaldamento
	Ritorno riscaldamento
	Ingresso acqua fredda sanitaria
	Uscita acqua fredda sanitaria
	Ingresso acqua sanitaria preriscaldata da pompa di calore
	Uscita acqua calda sanitaria
	Scarico

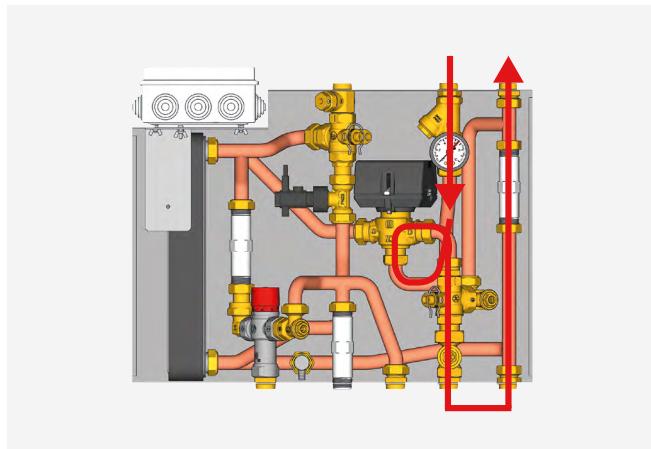
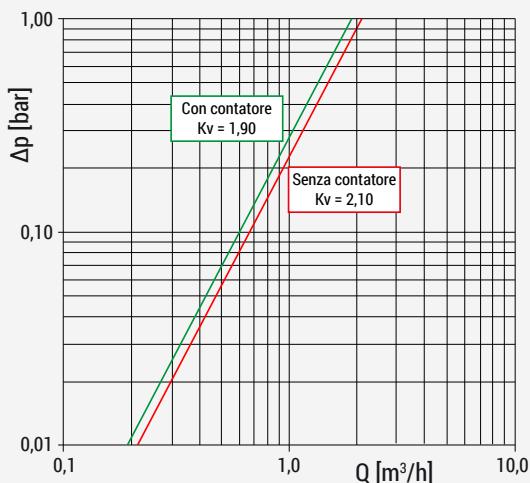
## ► Funzione produzione acqua calda sanitaria

ACQUA CALDA SANITARIA ( $\Delta t$ 15-50 °C)			CONDIZIONI DI FUNZIONAMENTO CIRCUITO PRIMARIO		
PORTATA l/min	PORTATA l/h	POTENZA kW	T INGRESSO °C	PORTATA l/h	T USCITA °C
12	720	29,5	75	580	31,0
			70	700	33,8
			65	880	36,3
			60	1330	40,9
			75	780	34,2
15	900	37,0	70	960	36,9
			65	1260	39,8
			75	920	35,8
17	1020	41,5	70	1140	38,4
			65	1540	41,6
			75	1000	36,6
18	1080	44,0	70	1240	39,3
			65	1700	42,6

Dati di potenza e portata circuito primario e produzione ACS per GE556Y308

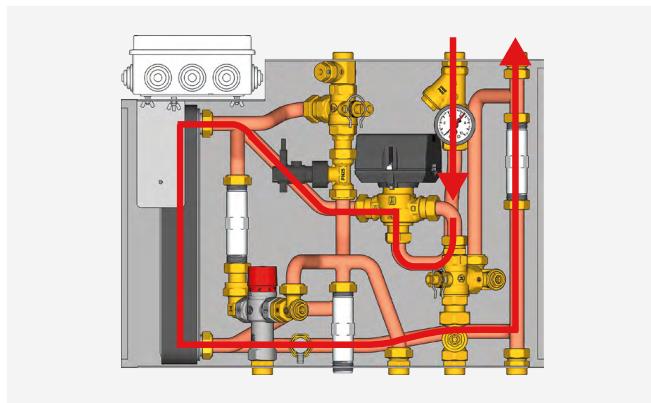
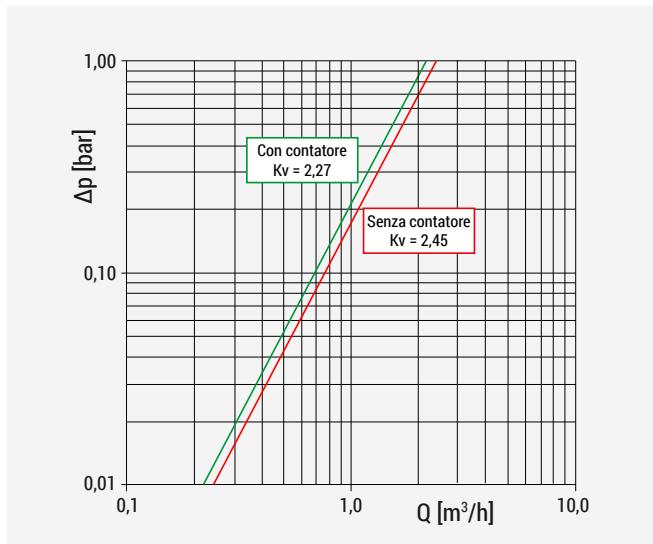
## ► Caratteristiche idrauliche

### Funzione riscaldamento, lato primario



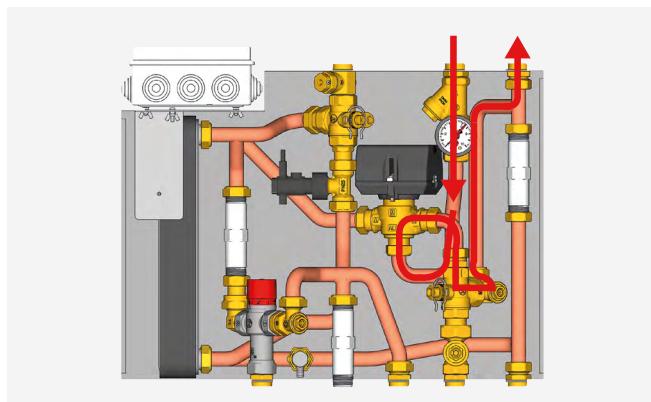
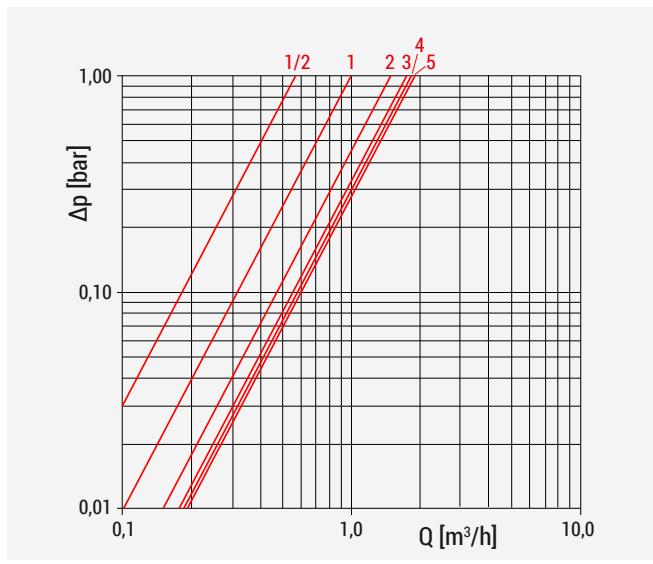
☞ NOTA. È possibile verificare la portata istantanea tramite il contatore di energia ed effettuare così la regolazione del detentore per la funzione riscaldamento.

## Funzione acqua calda sanitaria, Lato primario



**NOTA.** È possibile verificare la portata istantanea tramite il contatore di energia ed effettuare così la regolazione del detentore per la funzione riscaldamento. Per la funzione ACS non sono previsti organi di regolazione, prevedere eventualmente dei dispositivi esterni al satellite.

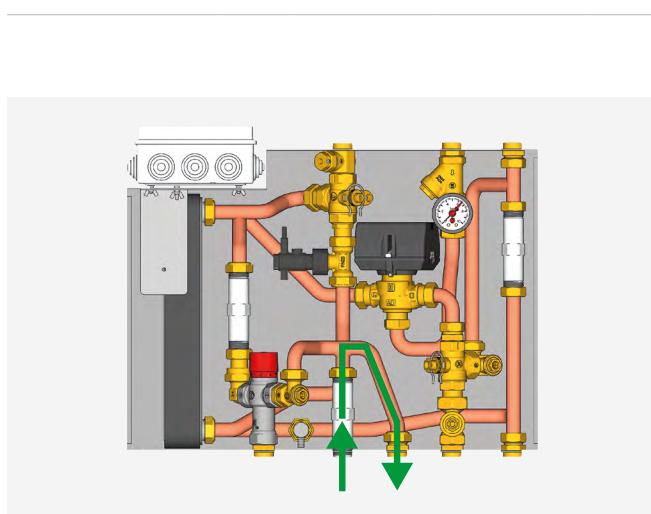
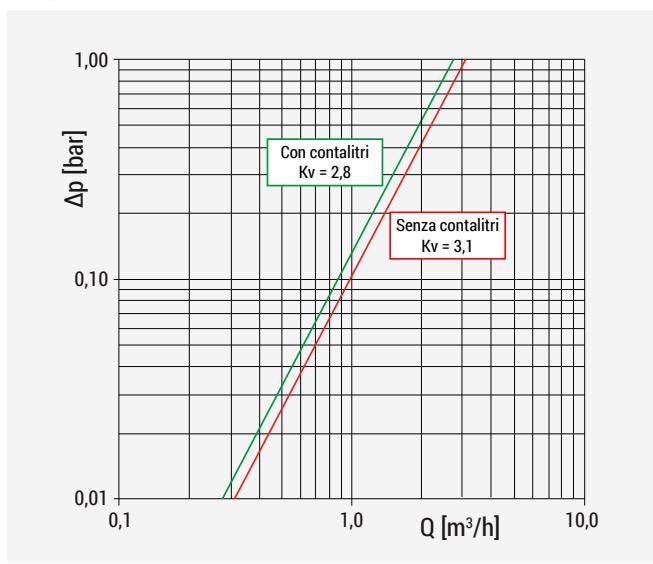
## By-pass lato primario, in funzione della regolazione del detentore di by-pass



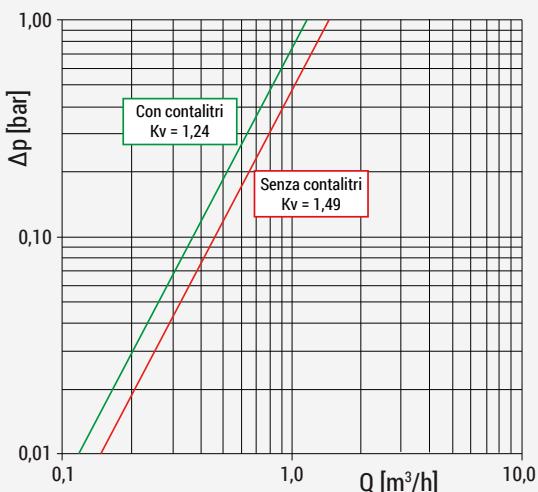
**NOTA.** Il satellite è configurato in fabbrica con detentore di by-pass (rif.7) tutto chiuso. Qualora fosse necessario attivare la funzione di by-pass è necessario aprire il detentore secondo la tabella sotto riportata.

REGOLAZIONE DETENTORE BY-PASS	1/2	1	2	3	4	5
Kv	0,57	1,00	1,55	1,75	1,86	1,92

## Acqua fredda sanitaria

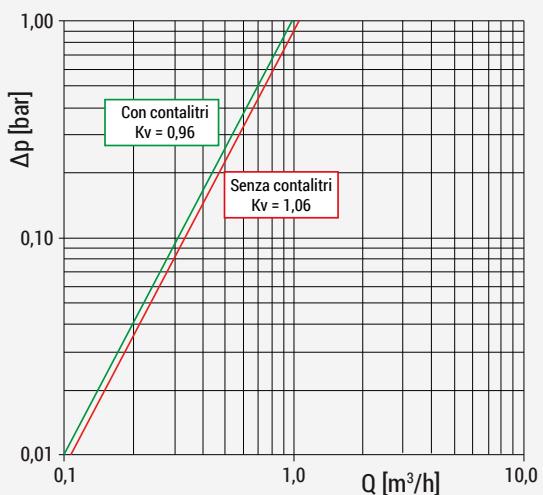
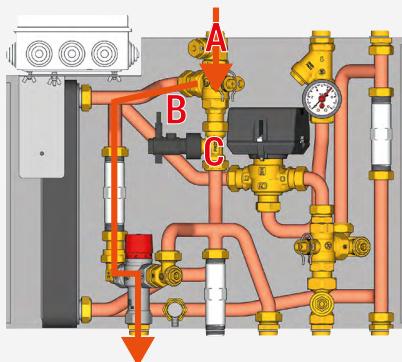


## Acqua calda sanitaria



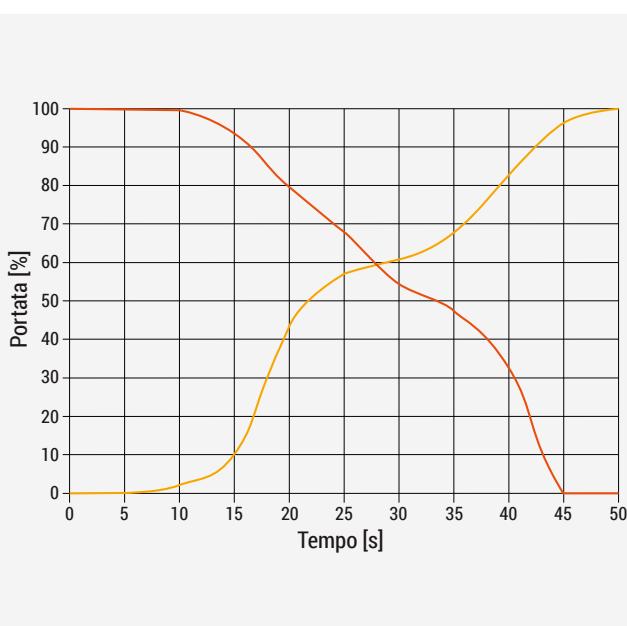
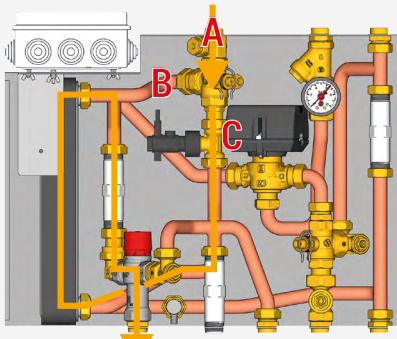
— portata deviata da A verso B (diretta al miscelatore)

Circuito con acqua proveniente dalla pompa di calore già in temperatura



— portata deviata da A verso C (attraverso lo scambiatore)

Circuito con acqua proveniente dalla pompa di calore non in temperatura e quindi da integrare tramite scambiatore di calore



### Tempi di deviazione della portata

$t$ [s]	% portata deviata da A-B ad A-C	% portata deviata da A-C ad A-B
0	100,0	0,0
5	100,2	0,0
10	99,6	2,1
15	93,5	9,9
20	79,6	43,2
25	67,9	56,7
30	54,5	60,7
35	47,4	67,6
40	32,5	82,7
45	0,0	96,3
50	0,0	100,0

## ► Installazione

**▲ AVVERTENZA IMPORTANTE.** A causa delle vibrazioni durante il trasporto, TUTTE le connessioni idrauliche devono essere controllate e serrate prima dell'installazione e della messa in servizio.

**▲ AVVERTENZA.** Pericolo di ustioni e di scosse elettriche.

L'installazione deve essere effettuata da personale competente e autorizzato dall'amministrazione di condominio.

Osservare le norme per quanto riguarda l'impiego (installazione, fissaggio, ecc...), il funzionamento, la ricalibrazione e la sostituzione dei contatori. Fare inoltre riferimento alle istruzioni di montaggio fornite insieme ad ogni contatore.

**▲ AVVERTENZA.** Prima di installare il satellite sulla dima è necessario effettuare il lavaggio di tutte le tubazioni.

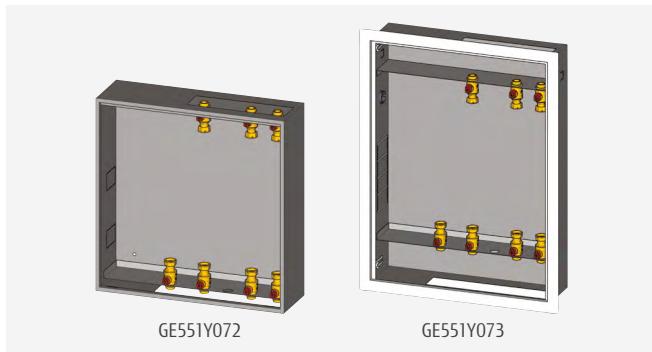
**▲ AVVERTENZA.** Prima di collegare la dima al satellite, rimuovere i controdadi dagli attacchi filettati.

**▲ AVVERTENZA.** Le connessioni e le valvole a sfera eventualmente non utilizzate, devono essere chiuse con un tappo.

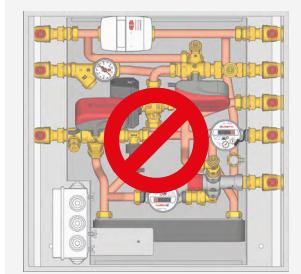
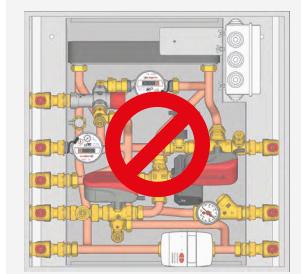
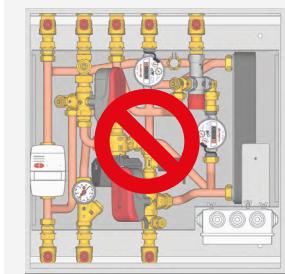
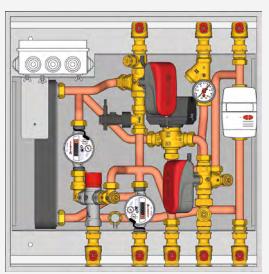
**▲ AVVERTENZA.** Prevedere eventuale disconnettore idraulico in conformità al regolamento del luogo di installazione.

L'installazione del satellite prevede normalmente l'impiego di una dima per installazione in cantiere nelle versioni:

**GE551Y072:** da esterno; **GE551Y073:** da incasso



### Installazioni consentite



**▲ AVVERTENZA.** Gli attuatori delle valvole di zona non possono essere installati in posizione sottosopra.

### 1) Installazione della dima.

Si consiglia l'installazione della sola dima in cantiere, per non rovinare i contatori e poter poi eseguire il lavaggio e le prove di messa in pressione degli impianti.

**NOTA.** Installare la valvola aggiuntiva per uscita AFS, GE500Y253.

### 2) Lavaggio impianto

Si raccomanda di effettuare il lavaggio del sistema prima dell'installazione dei contatori di energia termica.

### 3) Installazione satellite

Dopo il lavaggio del sistema il satellite può essere installato nella dima e il contatore di energia può essere montato.

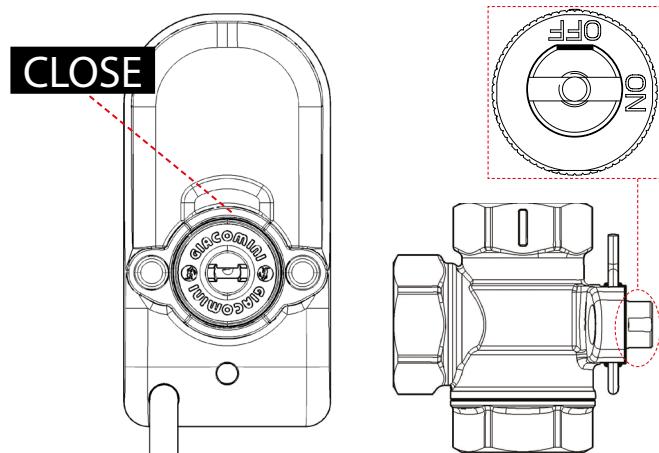
### 4) Prova dell'impianto

Dopo le installazioni provare l'impianto in pressione.

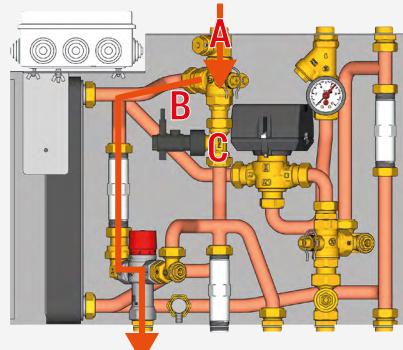
## Installazione attuatore K270 per valvola di zona a tre vie, lato sanitario (componenti - rif. 12)

Prima di installare l'attuatore K270 assicurarsi che esso sia in posizione di chiusura e lo smusso presente sulla valvola sia rivolto verso il lato di ingresso del fluido (scritta OFF).

In questa condizione l'acqua già in temperatura proveniente dalla pompa di calore viene deviata da A verso B.

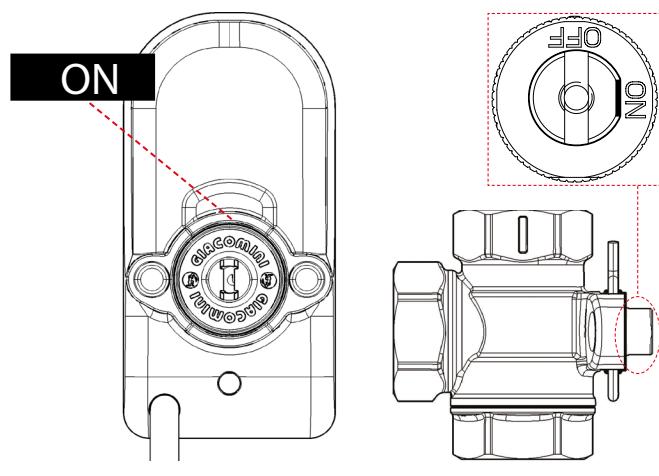


— portata deviata da A verso B (diretta al miscelatore)  
Circuito con acqua proveniente dalla pompa di calore già in temperatura

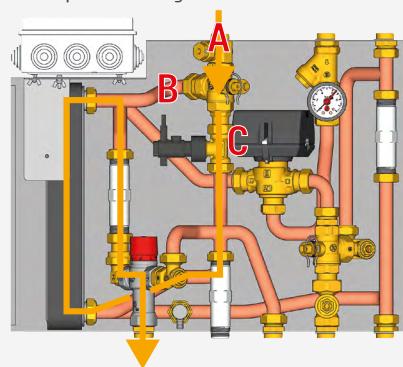


Quando l'attuatore K270 riceve il segnale di apertura, ruota in senso orario e lo smusso presente sulla valvola è posizionato in corrispondenza della scritta ON.

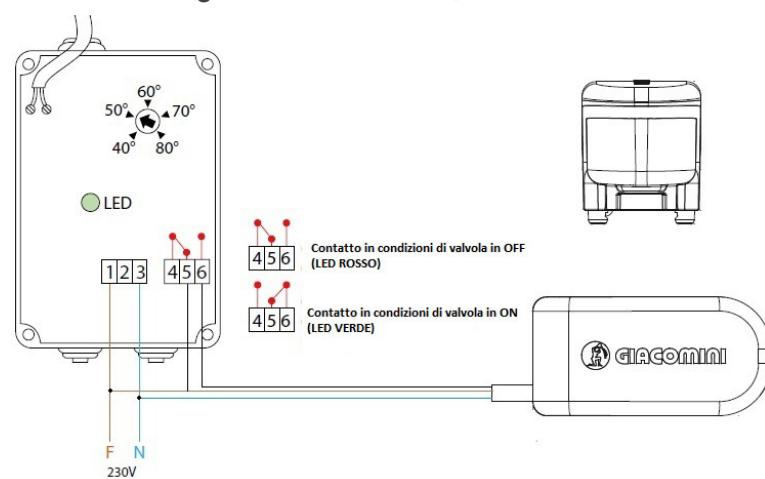
In questa condizione l'acqua non ancora in temperatura proveniente dalla pompa di calore viene deviata da A verso C per essere riscaldata tramite lo scambiatore di calore.



— portata deviata da A verso C (attraverso lo scambiatore)  
Circuito con acqua proveniente dalla pompa di calore non in temperatura e quindi da integrare tramite scambiatore di calore



## Schema di collegamento attuatore K270 - termostato di sicurezza K373Y011

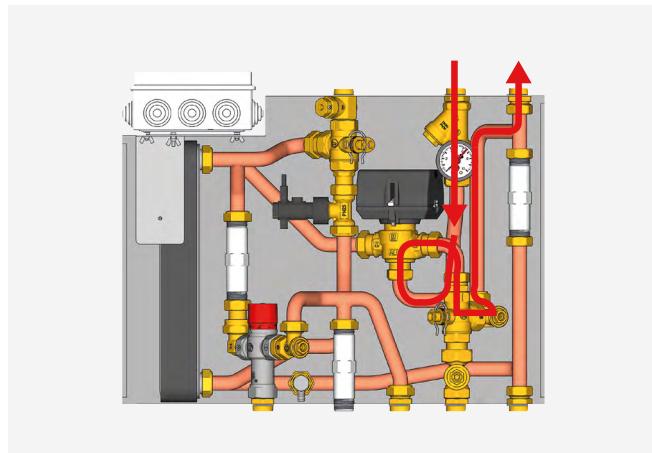
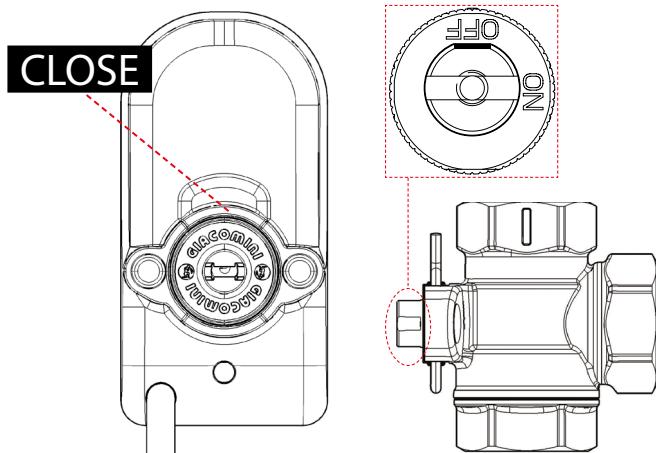


LED	FUNZIONAMENTO
Rosso	Valvola in posizione OFF. La temperatura dell'acqua da pompa di calore è maggiore del valore di SET impostato sul termostato.
Verde	Valvola in posizione ON. La temperatura dell'acqua da pompa di calore è inferiore del SET impostato sul termostato. Vi è richiesta di riscaldamento ACS tramite scambiatore di calore.

## Installazione attuatore K270 per valvola di zona a tre vie, lato riscaldamento (componenti - rif. 6)

Prima di installare l'attuatore K270 assicurarsi che esso sia in posizione di chiusura e lo smusso presente sulla valvola sia rivolto verso il lato di ingresso del fluido (scritta OFF).

In questa condizione l'acqua calda proveniente dal locale caldaia viene deviata attraverso il by-pass e torna al locale caldaia.

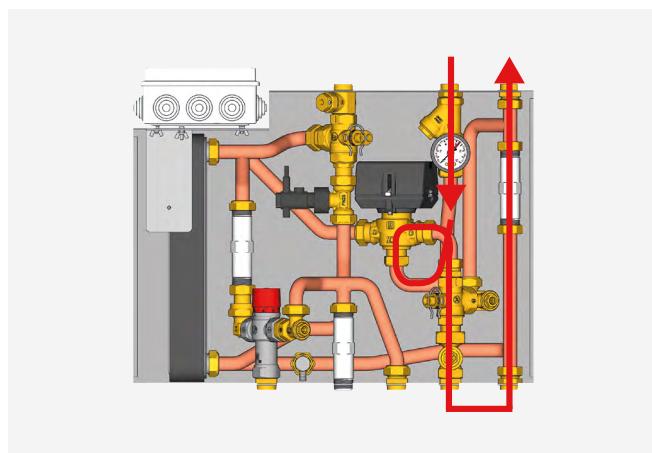
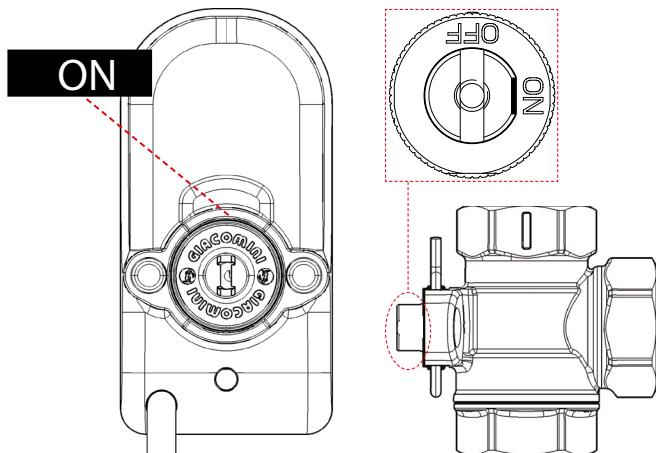


**NOTA.** Il satellite è configurato in fabbrica con detentore di by-pass (rif.7) tutto chiuso. Qualora fosse necessario attivare la funzione di by-pass è necessario aprire il detentore secondo la tabella sotto riportata.

REGOLAZIONE DETENTORE BY-PASS	1/2	1	2	3	4	5
Kv	0,57	1,00	1,55	1,75	1,86	1,92

Quando l'attuatore K270 riceve il segnale di apertura, ruota in senso orario e lo smusso presente sulla valvola è posizionato in corrispondenza della scritta ON.

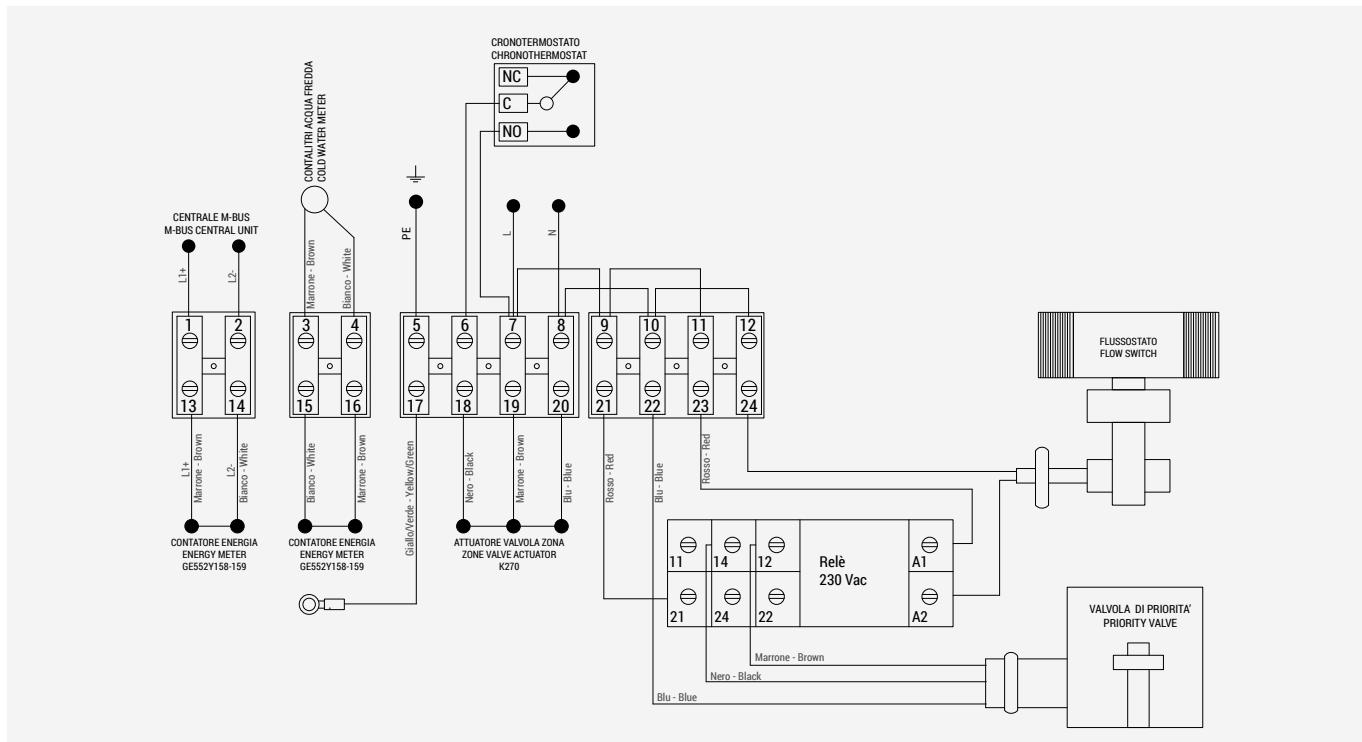
In questa condizione l'acqua calda proveniente dal locale caldaia va direttamente verso l'impianto di riscaldamento.



## Collegamenti elettrici

**AVVERTENZA.** Gli interventi sui componenti elettrici devono essere effettuati da personale qualificato. Assicurarsi che la tensione di alimentazione sia tolta durante la realizzazione delle connessioni.

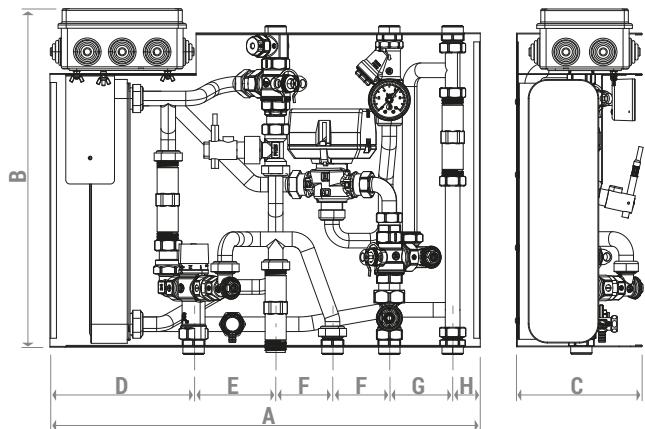
**NOTA.** Lo schema elettrico illustrato riguarda i collegamenti dei contatori di energia GE552Y158, GE552Y159. Nel caso di installazione di altri contatori fare riferimento alle istruzioni dei contatori stessi.



MORSETTO	FUNZIONE
1	Cavo di trasmissione dati M-Bus al concentratore dati, collegamento conduttore L1+. Cavo Ø 0,8 mm, twistato a 2 conduttori non schermato con capacità massima di linea pari a 150 pF/m (16 o 18 AWG)
2	Cavo di trasmissione dati M-Bus al concentratore dati, collegamento conduttore L2-. Cavo Ø 0,8 mm, twistato a 2 conduttori non schermato con capacità massima di linea pari a 150 pF/m (16 o 18 AWG)
3	Collegamento per la centralizzazione M-Bus dei contalitri
4	Collegamento per la centralizzazione M-Bus dei contalitri
5	Terra
6	Collegamento al cronotermostato ambiente, al morsetto C comune del contatto interno (cavo sezione 0,5 mm <sup>2</sup> )
7	Collegamento alimentazione 24 V~ o 230 V~ (cavo sezione 0,5 mm <sup>2</sup> )
8	In parallelo: collegamento al cronotermostato ambiente, al morsetto NO normalmente aperto del contatto interno (cavo sezione 0,5 mm <sup>2</sup> )
9	Collegamento alimentazione 24 V~ o 230 V~ (cavo sezione 0,5 mm <sup>2</sup> )
10	-
11	-
12	-

MORSETTO	FUNZIONE
13	Collegamento conduttore marrone L1+ del contatore di energia termica
14	Collegamento conduttore bianco L2- del contatore di energia termica
15	Collegamento per la centralizzazione M-Bus dei contalitri
16	Collegamento per la centralizzazione M-Bus dei contalitri
17	Terra
18	Collegamento attuatore K270 per la valvola di zona, conduttore nero
19	Collegamento attuatore K270 per la valvola di zona, conduttore marrone
20	Collegamento attuatore K270 per la valvola di zona, conduttore blu
21	Collegamento al relè, conduttore rosso, pos. 21
22	Collegamento alla valvola deviatrice, conduttore blu
23	Collegamento al relè, conduttore rosso, pos. A1
24	Collegamento al flussostato

## ► Dimensioni



CODICE	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	G [mm]	H [mm]
GE556Y308	530	417	155	176	100	70	78	34

## ► Certificazioni WRAS

RIF. IN PARAGRAFO "COMPONENTI"	COMPONENTE	NUMERO CERTIFICATO
-	Guarnizioni	1509513
10	Scambiatore di calore	1904702
13	Flussostato	2111302
15	Miscelatore termostatico	1709305

## ► Testi di capitolato

### GE556Y308

Satellite di utenza per impianti centralizzati per la gestione del riscaldamento e la produzione di acqua calda sanitaria. Per gestione bollitore preriscaldato con pompa di calore o solare e circuito di distribuzione dell'acqua calda sanitaria alle utenze terminali. Composto da: miscelatore termostatico con set impostabile 38÷60 °C; valvola deviatrice in ottone, motorizzabile; valvole di ritegno e filtri. Attacchi 3/4". Lato primario: filtro con cestello in acciaio inox e pozzetto per sonda di temperatura di mandata. Produzione acqua calda sanitaria: flussostato, valvola di priorità, miscelatore termostatico per regolazione temperatura e scambiatore di calore istantaneo con potenza 44 kW (Primario: 75 °C e portata 1 m<sup>3</sup>/h. Secondario: ΔT = 50-15 °C e portata 18 L/min). Lato riscaldamento: detentore di regolazione e valvola di zona motorizzabile a tre vie. Predisposizione per montaggio contatore di energia e contalitri acqua sanitaria calda e fredda, mediante tronchetti in materiale plastico (interasse 110 mm). Scatola IP55 con morsettiera per collegamenti elettrici. Predisposizione per inserimento in dima. Temperatura massima di esercizio 90 °C. Pressione massima di esercizio 16 bar (10 bar con tronchetto in materiale plastico). Dimensioni telaio 540x390x155 mm (LxHxP).

ACCESSORI OPZIONALI (non compresi nel codice GE556Y308): possibilità di completamento del satellite ordinando separatamente: contatori di energia termica serie GE552. Contalitri acqua sanitaria per acqua calda e fredda, serie GE552-2. Dima metallica provvista di valvole di intercettazione, in lamiera verniciata (RAL9010) con portello con chiusura a chiave e telaio regolabile in profondità, versione da esterno codice GE551Y072; versione da incasso codice GE551Y073. Attuatore K270 per valvole di zona a tre vie – gestione riscaldamento. Attuatore K270 per valvole di zona a tre vie – gestione produzione acqua calda sanitaria. Termostato di regolazione K373Y01. Componenti per centralizzazione e remotizzazione dei dati di consumo tramite M-Bus, serie GE552-4, oppure tramite Wireless M-Bus, serie GE552-W.

## **IT AVVERTENZE PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO**

Questo prodotto rientra nel campo di applicazione della Direttiva 2012/19/UE riguardante la gestione dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

L'apparecchio non deve essere eliminato con gli scarti domestici in quanto composto da diversi materiali che possono essere riciclati presso le strutture adeguate.

Informarsi attraverso l'autorità comunale per quanto riguarda l'ubicazione delle piattaforme ecologiche atte a ricevere il prodotto per lo smaltimento ed il suo successivo corretto riciclaggio.

Si ricorda, inoltre, che a fronte di acquisto di apparecchio equivalente, il distributore è tenuto al ritiro gratuito del prodotto da smaltire.

Il prodotto non è potenzialmente pericoloso per la salute umana e l'ambiente, ma se abbandonato nell'ambiente impatta negativamente sull'ecosistema.

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta. Si raccomanda di non usare assolutamente il prodotto per un uso diverso da quello a cui è stato destinato, essendoci pericolo di shock elettrico se usato impropriamente.



Il simbolo del bidone barrato, presente sull'etichetta posta sull'apparecchio, indica la rispondenza di tale prodotto alla normativa relativa ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

L'abbandono nell'ambiente dell'apparecchiatura o lo smaltimento abusivo della stessa sono puniti dalla legge.

## **EN IMPORTANT INFORMATION FOR CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT**

This product falls into the scope of the Directive 2012/19/EU concerning the management of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

This product shall not be disposed in to the domestic waste as it is made of different materials that have to be recycled at the appropriate facilities.

Inquire through the municipal authority regarding the location of the ecological platforms to receive the product for disposal and its subsequent correct recycling.

Furthermore, upon purchase of an equivalent appliance, the distributor is obliged to collect the product for disposal free of charge.

The product is not potentially dangerous for human health and the environment, but if abandoned in the environment can have negative impact on the environment. Read carefully the instructions before using the product for the first time. It is recommended that you do not use the product for any purpose rather than those for which it was intended, there being a danger of electric shock if used improperly.



The crossed-out wheeled dustbin symbol, on the label on the product, indicates the compliance of this product with the regulations regarding Waste Electrical and Electronic Equipment.

Abandonment in the environment or illegal disposal of the product is punishable by law.

## **FR AVERTISSEMENTS POUR L'ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT**

Ce produit entre dans le champ d'application de la directive 2012/19 / UE relative à la gestion des déchets équipements électriques et électroniques (DEEE).

L'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères car il est fait de différents matériaux pouvant être recyclés dans des centres appropriés.

Renseignez-vous auprès de l'autorité locale concernant l'emplacement des plates-formes écologiques appropriées pour recevoir le produit pour sa destruction et son recyclage correct ultérieur.

Il convient également de rappeler que, en cas d'achat d'un appareil équivalent, le distributeur est tenu de collecter le produit à détruire. Le produit n'est potentiellement pas dangereux pour la santé humaine et l'environnement, mais s'il est abandonné dans l'environnement, il a un impact négatif sur l'écosystème.

Lisez attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

Il est interdit d'utiliser le produit pour un usage différent de celui auquel il était destiné, il y a risque de choc électrique si utilisé incorrectement.



Le symbole de la poubelle barrée sur l'étiquette de l'appareil indique sa correspondance produit à la législation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques.

L'abandon dans l'environnement de l'équipement ou l'élimination illégale de l'équipement est punissable par la loi.

## **DE WICHTIGE HINWEISE ZUR KORREKten ENTSORGUNG DES PRODUKTS**

Dieses Produkt fällt in den Anwendungsbereich der Richtlinie 2012/19/EU über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik - Altgeräten (WEEE).

Dieses Produkt darf nicht in den Hausmüll entsorgt werden, da es aus verschiedenen Materialien besteht, die in entsprechenden Einrichtungen recycelt werden müssen.

Erkundigen sie sich bei ihrer Gemeinde nach dem Standort des nächsten Recyclinghofs bzw. der nächsten Annahmestelle, um das Produkt dem Recycling zuzuführen bzw. fachgerecht zu entsorgen.

Darüber hinaus ist der Händler verpflichtet, das Produkt beim Kauf eines gleichwertigen Geräts kostenlos zu entsorgen. Das Produkt ist für die menschliche Gesundheit und die Umwelt potenziell nicht gefährlich. Diese können sich aber, falls sie in der Umwelt gelangen, negativ auf diese auswirken. Lesen Sie daher vor dem ersten Gebrauch des Produkts die Inbetriebnahme-, Bedienungs- und Entsorgungsanweisungen sorgfältig durch. Es wird empfohlen, dass Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.

Bei unsachgemäßer Verwendung bzw. Fehlgebrauch besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Etikett des Produkts weist auf die Konformität dieses Produkts zu den Vorschriften für Elektro- und Elektronik-Altgeräte hin. Das Ablagern in der Umwelt oder die illegale Entsorgung des Produkts ist strafbar.

**⚠ Avvertenze per la sicurezza.** L'installazione, la messa in servizio e la periodica manutenzione del prodotto devono essere eseguite da personale professionalmente abilitato, in accordo con i regolamenti nazionali e/o i requisiti locali. L'installatore qualificato deve adottare tutti gli accorgimenti necessari, incluso l'utilizzo di Dispositivi di Protezione Individuale, per assicurare la propria incolumità e quella di terzi. L'errata installazione può causare danni a persone, animali o cose nei confronti dei quali Giacomini S.p.A. non può essere considerata responsabile.

**♣ Smaltimento imballo.** Scatole in cartone: raccolta differenziata carta. Sacchetti in plastica e pluriball: raccolta differenziata plastica.

**❶ Altre informazioni.** Per ulteriori informazioni consultare il sito [giacomini.com](http://giacomini.com) o contattare il servizio tecnico. Questa comunicazione ha valore indicativo. Giacomini S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualunque momento, senza preavviso, modifiche per ragioni tecniche o commerciali agli articoli contenuti nella presente comunicazione. Le informazioni contenute in questa comunicazione tecnica non esentano l'utilizzatore dal seguire scrupolosamente le normative e le norme di buona tecnica esistenti.

**ⓧ Smaltimento del prodotto.** Alla fine del suo ciclo di vita il prodotto non deve essere smaltito come rifiuto urbano. Può essere portato ad un centro speciale di riciclaggio gestito dall'autorità locale o ad un rivenditore che offre questo servizio.